

? U]gYfg`Ui hYfb`gk]b[h.`8 Ug
6UfVUfcggUZYgh`Vf]b[h`A i g]_`i bX` : fYi XY`°

? U]gYfg`Ui hYfb`ZY]Yfh`a]h` Gk]b[]b[`@Ui hYfb` . : ØbZ`6Ø\bYbž
&) \$`A i g]_Yfž`XFY]`HU[Y`j c``Yf`A i g]_ž; Ybi gg`i bX
; Ya Y]bgWkUZh"

≠`XYf`di`g]YfYbXYb`GhUXh? U]gYfg`Ui hYfb`Z]Y[h`X]Y`A i g]_`]b
i bj Yf[Ygg`]WkYb`<Ø\Yb`"5a`8ccbYfghU[UvYbX`i a`_i fn`bUWk`%,
I`f`k`i`fXY`XUg`X]Yg`Å`f][Y`6UfVUfcggUZYghž`VY`_Ubbh`U`g
Gk]b[]b[`@Ui hYfb` ž`ZY]Yf`]Wk`Yf`ØZb`Yh`": fUn`K`cgb]hnUž`Y]bYf`XYf`
A]hVY[fØbXYf`XYg`9j Ybhgž`gWk`]`XYfhY`Ybh`i`g]Ugh]gWk`ž`XUgg
? U]gYfg`Ui hYfb`b]Wk`h`bi`f`]a`a`i`g]_`U`]gWk`Yb`6YfY]Wk`Y]b`c`Yg
B]j YUi`YffY]Wk`h`\UVYž`gcbXYfb``Åb[gh`X]Y` 7`Ua`d]cbg`@YU[i Y
VYhfYhY`"9g`k`Uf`Y]b`5VYbX`j`c``Yf`J`cfZfYi`XYž`]b`XYa`_`Ø`Yg`6]Yf
i`bX`gdfi`XY`bXY`5dYfc`Gdf]hn`Ui`Z`XYb`H]gWk`Yb`ghUbXYb`ž`i`bX`X]Y
5ha`cgd`Å`fY`j`cb` : fYi`XY`i`bX`GdUbbi`b[`]`Ydf`Å[h`k`Uf"

8]Y`<Ui`dhU`_hYi`fY`XYf`9f`ØZbi`b[ž`XUfi`bhYf`C`VYfVØf[Yfa`Y]ghYf]b`
6YUhY`?]a`a`Y`fGD8`Ł`i`bX`5`Yi`UbXYf`<Y`ž`XYf`@Y]hYf`XYg
7]hma`UbU[Ya`Ybhgž`VYhcbhYb`X]Y`6YXYi`hi`b[`XYg` : Ygh]j`U`g`" . VYf
XFY]`HU[Y`nY][Yb`k`]fž`XUgg`? U]gYfg`Ui hYfb`YVYbg!`i`bX
`]YVYbgk`Yfh]gh`ž`gc`<Y`" `@Ui`hYfb`k`]fX`b]Wk`h`bi`f`a`]h`A`i`g]_`YfZØ`hž
gcbXYfb`Ui`Wk`a`]h`Y]bYa` ; YZØ`XYf` ; Ya`Y]bgWkUZh`i`bX`XYg
Ni`gUa`a`Yb`_ca`a`Ybg`"5b`ZØbZj`YfgWk]YXYbYb`6Ø\bYb`k`YfXYb
a`Y`f`U`g`" \$`6UbXg`Y]bY`J]Y`nU`\`a`i`g]_`U`]gWk`Yf`Gh`Y
df`ÅgYbh]YfYbž`j`cb`6`i`Yg`ØVYf`Jnn`V]g`\]b`ni`Z`b`_]`[Yb`i`bX
i`VUb]gWk`Yb`F`\mh`a`Yb`"Fi`bX`&) \$`A`i`g]`Yf`g]bX`V]g`GUa`ghU[`j`cf
C`fhž`i`a`XUg`Di`V`_]i`a`ni`VY[Y]ghYfb"

9]b` : Ygh`ZØf`U`Y`G]b`b`Y

8]YgYg'9j Ybh\Uh]W\ØVYf'X]Y'ϰ\fY'b]W'h'bi f'U'g'A i g]_ZYgh]j U`
YhUV`]Yfh" <Y» Yf_`ÀfhYžXUgg' Gk]b[]b['@Ui hYfb 'Ui W`Y]bY
D`UhhZcfa `ZØf`c_U`Yb' <UbXY`i bX`X]Y'; Ughfc bca]Y`V]YhYh"8]Y
6Ygi W`Yf'\UVYb`X]Y`A Ò[`]W`_Y]hž`Xi fW`X]Y`ϰbYbghUXh'ni
ZUb]YfYbž`_i `]bUf]gW`Y`? Ògh]W`_Y]hYb`ni `[Yb]Y»Yb`i bX`Ub`XYb
nU`fY]W`Yb`GhÀbXYb`ni `g\cddYb" ` : `Ub]YfYbž`9ggYbž`Hf]b`_Ybž
G\cddYb ` `gc`VYgW`fY]Vh`C VYfVØf[Yfa Y]ghYf]b`?]a a Y`X]Y
Vi bhY`J]Y`ZU`hž`X]Y`X]Y`GhUXh`k À`fYbX`X]YgYg': YghYg`ni `V]YhYb`\Uh"
9g]ghj]Y`a Y`f`U`g`bi f`Y]b`? cbnYfh`Yg]gh`Y]b` : Ygh`XYf`G]bbY`i bX`
XYg`A]hY]bUbXYfg"

8]Y`YfghY`6UbXž`X]Y`XYb`5i ZhU`h'ni f': Y]Yf[UVž`k Uf`X]Y
bYi b_ÒdZ[Y'; fi ddY`6fi]gY`6fUggYfg "A]h`Y]bYa `F YdYfhc]fYž
XUg`<]hg`Ui g`XYb`%- +\$Yf`V]g`%- - \$Yf`ϰ\fYb`i a ZUgghž`gc f[hYb`g]Y
gcZcfh`ZØf[i hY`Gh]a a i b[`i bX`ghYW`hYb`X]Y`A Yb[Y`a]h`\fYa
9bh\i g]Uga i g`Ub"8]Y`A i g]_`gW`U`hY`Xi fW`X]Y`GhfU»Ybž
Y]b[Y`UXYb`ni a `HUbnyb`i bX` : Y]Yfb"

8]Y`J cfVYfY]hi b[Yb`ZØf`X]YgYg': Ygh`k UfYb`i a ZUb[fY]W`" , VYf
%) \$`6]Yfh]gW`[Ufb]hi fYb`k i fXYb`]b`XYf`GhUXh`Ui Z[YghY`hž`i a `XYb
6Ygi W`Yfb`Y]bYb`Cfh'ni a `Ni gUa a Ybg]hnYb`i bX`; Yb]Y»Yb`ni
V]YhYb"8]YgYg'ϰ\f`gc`XUg': Ygh]j U`Y]b[Ub`n`VYgcbXYfYg`9f`YVb]g
V]YhYbž`i bX`X]Y`C f[Ub]gUhc fYb`g]bX`VYghfYVhž`Y]b`cdh]a U`Yg
5a V]YbhY`ZØf`X]Y': Ygh]W`_Y]hYb`ni `gW`UZZYb"

8 Ug`K cW`YbYbXY`j Yfgdf]W`h`Y]b`i bj Yf[Ygg`]W`Yg`9f`YVb]g`ni
k YfXYbž`b]W`h`bi f`ZØf`X]Y`A i g]_`]YV\UVYfž`gcbXYfb`ZØf`U`Y`6Øf[Yf
i bX`6Ygi W`Yf`XYf`GhUXhž`X]Y`XUg`<Yfn`j cb`? U]gYfg`Ui hYfb`ni a
GW`k]b[Yb`Vf]b[Yb`k c`Yb" `ϰ`X]YgYa `G]bbY`nY][h`XUg': Ygh]j U`
Y]bXfØW`_]W`ž`k]Y`k]W`h][`A i g]_`i bX`; Ya Y]bgW`UZh]g]bXž`i a `XUg
GhUXh`YVYb`YVYbX][`i bX`UVk YW`g`i b[gfY]W`ni `[YghU`hYb"
@Ui hYfb`gk]b[h`U`gc`k]YXYf` `i bX`XUg`a]hj c`Yf`? fUZh`

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY